

Ano 16 :: Nº 96
Preço Portugal Continental €2,00

mobiliário

em notícia

**DESIGN
PORTUGUÊS:
APOSTAS DE FUTURO**

**HOTEIS DESIGN
PROPOSTAS DE CONFORTO**

**100 PÁGINAS
NOVIDADES
E TENDÊNCIAS**



OFERTA

**EM ANGOLA
COM O JORNAL**





Grande Prêmio
de Marketing e Inovação

2013

2020 COLUNA

Eleito por quem
não anda a dormir.



COMPRO
O MELHOR

Sonhar



molaflex

O seu descanso é vital.

A atual edição da Mobiliário em Notícia representa um marco histórico: comemoramos a entrada no 17º ano de publicação ininterrupta, que se assinala este mês, ao mesmo tempo que alargamos a distribuição da revista a Angola. Trata-se, naturalmente, de um gesto de coragem, quando se conhece o clima económico e a instabilidade política que prevalecem em Portugal. Mas, acima de tudo, trata-se da concretização de uma vontade que foi crescendo ao longo dos anos mais recentes e que agora podemos finalmente concretizar.

É uma etapa importante da nossa vida e encaramo-la com confiança. Confiança porque temos a convicção de que saberemos tecer as relações entre Angola e Portugal de maneira a que ambos possam ganhar com esta nossa presença num país que se encontra em franco progresso. Os dois países têm um longo historial de relações culturais, sociais e financeiras. A partir de agora, a Mobiliário em Notícia passa a ser mais uma ferramenta de aproximação entre os dois povos.

Como instrumento de aproximação, a revista vai incorporar novos conteúdos. Haverá sempre lugar para realçarmos aquilo que se faz bem em Portugal. No decurso dos últimos anos, muitas têm sido as marcas e empresas portuguesas que contribuem para o conforto do lar a destacar-se no contexto europeu e mesmo mundial. Essas marcas e empresas, com produtos onde inovação e design caminham de mãos dadas, têm lugar cativo na Mobiliário em Notícia.

Simultaneamente, queremos salientar a qualidade que, também em Angola, existe. Através de uma rede de contactos e de parcerias, as nossas páginas darão cobertura a projetos de decoração desenvolvidos nas principais cidades angolanas, sobretudo em Luanda. Ou seja: numa edição única da Mobiliário em Notícia, podemos acompanhar o pulsar dos setores da decoração e do mobiliário em Angola e em Portugal.

Entretanto, neste número, cada página é uma descoberta. São hotéis de sonho e ambientes de fantasia; sugestões de peças que apetece tocar porque são indutoras de comodidade, de bem-estar e de conforto. Talvez nunca cheguemos a saber se é efeito da crise económica, mas a verdade é que o design português está a viver dias de grande criatividade. Basta folhear as páginas desta edição da Mobiliário em Notícia para o sabermos. Por isso, desfrute de cada página e de cada imagem desta edição.

Boa leitura e bom Verão.



Emídio Brandão

FICHA TÉCNICA >

Diretor_Júlio Pinto da Costa | **Diretor Adjunto**_Mário A. Costa | **Conselho Editorial**_Célia Dias (design), Francisco Samuel (têxteis), Isabel Costa Pereira (economia), Ivo Vaqueiro (economia), Jorge Brito (associativismo), José Ferraz (acabamento), Manuel Gonçalves (comércio), Navazali Nurali (feiras), Pedro Araújo (advocacia), Pedro Castro Silva (arquitetura), Pedro Jorge Santos (comercialização)
Marketing_Emibra | **Design**_Marlene Pereira | **Publicidade**_publicidade@mobiliarioemnoticia.pt | **Fotografia**_Américo Gomes, José Manuel
Secretariado e assinaturas_Américo Frazão | **Produção**_Emibra | **Direção Postal**_Apart. 2153, 4451-901 Matosinhos
E-mail_mobiliarioemnoticia@mail.telepac.pt | **Telefone**_(+351) 229 999 314 | **Fax**_(+351) 229 999 319 | **Registo**_ERC 125757
Depósito Legal_116819/97 | **Propriedade e Impressão**_Emibra, Lda, matriculada na Conservatória do Registo Comercial do Porto, número 502 505 117 | **Capital Social**_6.100 Euros | **Contribuinte**_502 505 117 | **Tiragem**_5.000 exemplares
Departamento de Circulação_Gnu, Lda_Rua Tenente Coronel Salgueiro Maia, n.º74 Lj Dta_2735-545 Agualva-Cacém
E-mail_geral@gnu.pt | **Distribuição**_Logista Publicações, Lda | **Periodicidade**_Bimestral | Maio/Junho 2013

Mobiliário em Notícia está registado na Associação da Imprensa Não-Diária e é membro da Union de la Presse Professionnelle de l'Ameublement

06
Hotel Design
 Hotel do Vallado - Conforto rural



16
Projeto de decoração
 Aníbal Cruz Decoração
 Marca de Viana do Castelo, agora também em Angola



20
Hotel Design
 Hotel Quinta do Lago
 Cinco estrelas de luxo



26
Projeto de decoração
 Giano Gonçalves
 Aqua Douro Valley
 Natureza em estado puro



66
Prémio Mobis
 Wewood
 Sabedoria de mestres



68
Marca
 Larus
 Prestigiada marca de design de equipamento



76
Arquitetura
 Casa em Vila do Conde
 Raulino Silva, Arquitecto



82
Comércio Internacional
 Carving
 Tapeçaria 100% nacional



32

Hotel Design

Pedras Salgadas Spa & Nature Park: Um tesouro ecológico



44

Em Foco

Joaquim Miguel
Aposta no “Design Thinking”



56

Cozinhas

Ayeme - Cozinhas em 3D



58

Banhos

Loja do Banho
Pura sedução no banho



86

Novidades

Jetclass
Mobiliário de luxo revitaliza o clássico para a modernidade



90

Moda

5º Aniversário do Shopping
Palácio do Gelo derretido com moda e glamour



Nossa capa:

Olman
www.olman.pt





CONFORTO RURAL

Hotel do Vallado

Em tempos foi propriedade da lendária D. Antónia Adelaide Ferreira. Atualmente a Quinta do Vallado está entre os 100 melhores hotéis, spas e resorts do mundo.

*Nasceu no coração do Douro, entre as margens do rio Corgo e está na mesma família há seis gerações. O hotel **Quinta do Vallado** está nas mãos dos herdeiros da conhecida empresária do Douro e do vinho do Porto, D. Antónia Ferreira e foi recuperado em 2005. Um espaço recatado e extremamente confortável aliado à tradição vínica.*





hotel design

A infraestrutura é um oásis em plena região rural, desfrutando de uma vista de cortar o fôlego e degustando do precioso néctar produzido na quinta. Os vinhos do espaço são reconhecidos internacionalmente.

A **Quinta do Vallado** é umas das referências do turismo rural da região e a sua Guest House figura entre as 100 melhores do mundo, eleitas pela revista "Travel & Leisure". Este espaço tornou-se realidade há poucos anos e segue os traços estéticos da nova adega que foi inaugurada em 2009. Os edifícios têm a assinatura do arquiteto Francisco Vieira de Campos.

O maior fascínio da quinta está no lado moderno e aventureiro da arquitetura, sem no entanto nunca deixar de transparecer a história que lhe dá suporte e a ligação desta família ao vinho do Porto. A casa tradicio-



PAPEL DE PAREDE | TAPETES

GOHOME

TECIDOS DECORATIVOS

Black Pearl

Colecção 2013



WWW.GOHOME.PT





hotel design

nal dispõe de cinco quartos, todos com nome próprio: quarto verde, azul mar, amarelo, azul e suite terracota. Já o novo hotel dá continuidade entre a nova adega e o recente edifício do hotel. Os materiais nacionais são reis nesta obra, que assenta no xisto da região do Foz-Côa e nas madeiras de pinho e carvalho. Os interiores do edifício recorrem a uma decoração de estilo nórdico vintage.

Parte das fotografias que completam a decoração dos espaços do hotel são da autoria de Guilherme Álvares Ribeiro, pai de um dos administradores da **Quinta do Vallado**. A fonte de inspiração é o Douro vinhateiro.





KING
KOIL
by Mindol



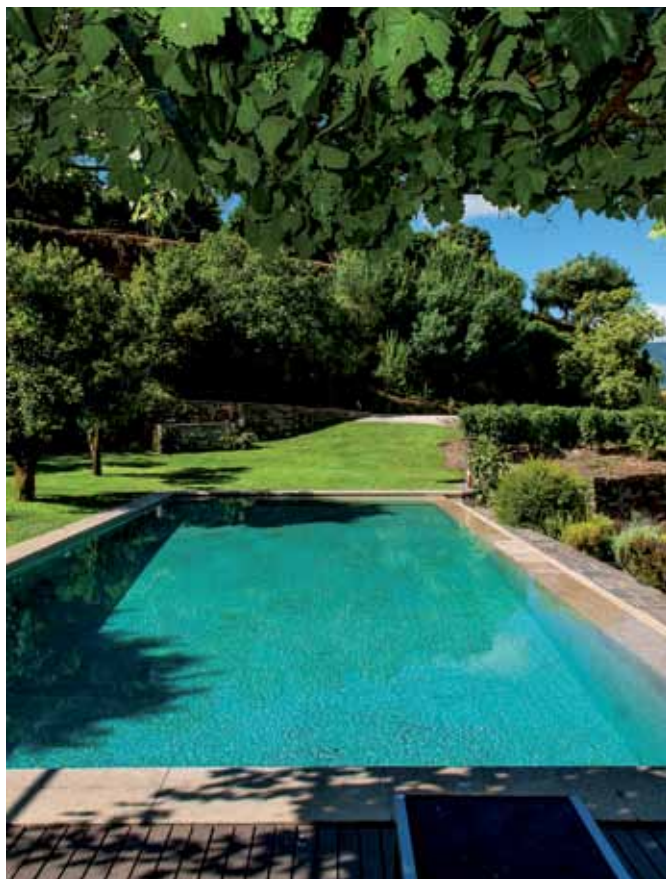


new Collection
www.mindol.pt



 **Mindol**
grupo
um novo conceito em sistemas de descanso

hotel design





No **Hotel Quinta do Vallado** tem muitas razões para uma estadia harmoniosa. Os jardins aromáticos e hortas, envoltos nos socacos da vinha, completam o cenário idílico, onde tudo é permitido, desde os passeios a pé às viagens de barco ou jipe.

A ida às caves de vinho e prova do néctar do Vallado são visita obrigatória durante a estadia neste hotel.

www.quintadovallado.com



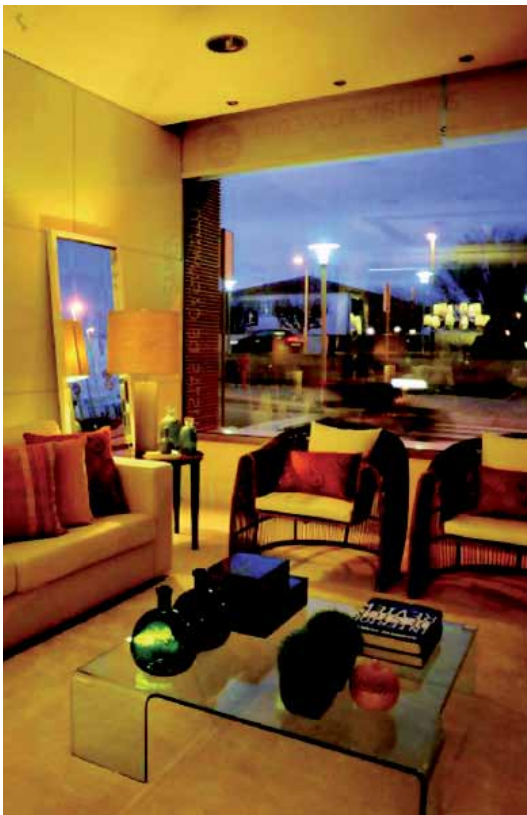
MARCA DE VIANA DO CASTELO, AGORA TAMBÉM EM ANGOLA

*A **Aníbal Cruz Decoração** estendeu recentemente a sua área de negócios a Angola. A marca, que conta com mais de 30 anos de experiência no ramo do interiorismo, está em constante ligação com o Mundo e pretende recriar espaços preenchidos de conforto e repletos de vida..*



Aníbal da Rocha Cruz, o fundador e gestor da empresa, é assessorado pela decoradora Maria Olímpia Cruz e conta com a colaboração da filha Diana, que dirige o departamento de pesquisa e de conceção no atelier, em sinergia com a mãe.

Aníbal Cruz Decoração oferece um serviço global, desde o acompanhamento a aconselhamento em obra, decoração integral de uma habitação, projetos chave-na-mão, reestruturação de espa-



ços. Uma vez que a empresa presta um serviço personalizado e pensado em cada pormenor, conta com uma equipa de dez colaboradores e três espaços distintos em Viana do Castelo: a AC Tecidos, num edifício centenário da cidade, remonta às origens da empresa, representa algumas das melhores marcas do mundo: Aldeco, Pedroso & Osório, Designers Guild, Ralph Lauren, Casamance e Christian Fischbacher, entre outras;



projetos de decoração

a AC Casa, apresenta, num edifício do Século XVIII, marcas como Vista Alegre, Cutipol, Atlantis, Versace, Sai Home Fashion ou Fornasetti. Finalmente, a AC Interiores representa o conceito de decoração e estilo de vida que a Aníbal Cruz propõe. Representa marcas tão importantes como a Minotti, Vitra, Roberto Cavalli, Kartell, Foscari e Artemide, nomeadamente. Aníbal Cruz Decoração está agora também em Angola, com a experiência acumulada ao longo de mais de três décadas.

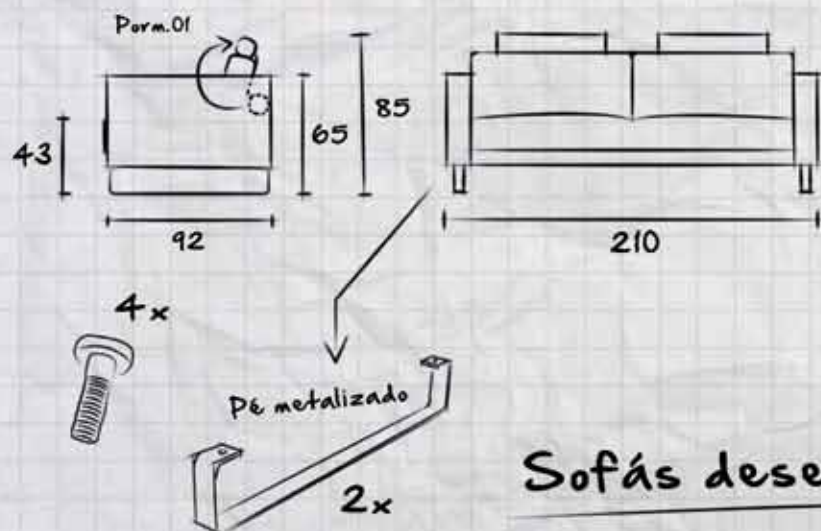


www.anibalcruz.com



Objectivo principal: Satisfação do cliente

aquinos
sofás



- Conforto ✓
- Design ✓
- Qualidade ✓

Porm.OI
com ou sem encosto
de cabeça

Sofás desenhados a pensar em si...





Hotel Quinta do Lago

CINCO ESTRELAS

DE LUXO

*Em pleno Parque Natural da Ria Formosa, no Algarve, apresenta-se o requintado e ímpar resort **Hotel Quinta do Lago**. Um espaço rodeado de modernidade e exclusividade. Luxo inserido na plenitude da natureza são as bases que sustentam o design e arquitetura do **Hotel Quinta do Lago**. Implementado no Resort da Quinta do Lago, no Algarve, a infraestrutura beneficia da proximidade de vários campos de golfe e de um acesso pedonal à praia, que oferece aos hóspedes uma área exclusiva e reservada.*

hotel design





hotel design

A apenas duas horas de carro da capital portuguesa encontrará o **Hotel Quinta do Lago**, em Almancil. Em oito anos, o empreendimento já foi galardoado com seis World Travel Awards. Quartos, suites, bar, restaurante, piscina ou terraços. Todos têm uma vista panorâmica que dá a sensação de estar isolado em pleno Parque Natural da Ria Formosa. No total, são 121 quartos e 20 suites, todos com terraço privado e acesso a todas as mordomias exclusivas de um hotel cinco estrelas.

Além do moderno spa, dos restaurantes luxuosos ou das atividades ao ar livre, o que mais cativa os hóspedes é a possibilidade de apreciar os trilhos da natureza, onde Homem e as mais variadas espécies de aves convivem em plena sintonia. O hotel tem mais de 37 mil m2 de jardins. A arquitetura paisagística foi tão acautelada como a do espaço interior.

A beleza da natureza abraça toda a envolvente do hotel, que se destaca pela decoração elegante e extremamente confortável, típica de espaços modernos e requintados.

Os quartos espaçosos do **Hotel Quinta do Lago** remetem os hóspedes para o conforto do lar, complementados com uma decoração elegante, moderna e casas-de-banho privativas com chuveiro integrado ou 'walk-in rain shower'.

Deixe-se igualmente render às acessibilidades propostas pelo hotel, nomeadamente o aluguer de iates de luxo para dar passeios únicos pela costa e grutas do Algarve. Pode sempre almoçar nas praias privativas do resort ou assistir de perto à interação dos golfinhos, através de uma sessão educacional e viagem ao seu mundo.

www.hotelquintadolago.com



hotel design





AR Interiores desenvolve projeto de design de interiores que conjuga o prazer estético com a funcionalidade e conforto.

Criamos emoções em atmosferas de sonho.

ar
interiores

gc
Guia Costa
& Filhos

Ana Ruy



LISBOA - Av. 24 de Julho, 52 A e B 1200-868 Lisboa +351 213 977 002
comercial@ar-interiores.com

LUANDA - Rua do Patriota, s/n Benfica - Luanda +244 934 243 741
guiacostaefilhos@gmail.com

f AR Interiores



NATUREZA EM ESTADO PURO

Giano Gonçalves, autor de projetos como o Restaurante Olivier Avenida e o Clube de Golfe de Porto Santo, foi o escolhido para o desafio de decorar as 21 vilas do hotel **Aqua Douro Valley**. O resultado final foi um estilo moderno que não deturpa a beleza da matéria-prima que é a natureza.





Projeto: Aqua Douro Valley

Autor: Giano Gonçalves

O **Aquapura Douro Valley** é o único hotel português que está os 20 melhores da Europa, de segundo a Condé Nast Traveller. O hotel, localizado no Douro, foi eleito um dos 55 melhores spas do mundo, segundo o guia Taschen's Favourite SPA, bem como um dos "Europe's Leading Boutique Hotel" e "Portugal's Leading Hotel" pelos World Travel Awards.

A decoração ficou a cargo de Giano Gonçalves e Nini Andrade e Silva. As linhas puras e arroçadas saíram dos esboços do arquiteto Luís Rebelo de Andrade.

Giano Gonçalves, designer de interiores, procurou neste projeto das vilas aliar a componente gráfica com a inspiração orgânica.

O **Aquapura Douro Valley** tem 50 quartos na casa senhorial do século XIX e 21 vilas. Neste último caso, o desafio esteve nas mãos do designer que conseguiu em cada espaço encontrar sempre o contraste do depurado com o orgânico.





projetos de decoração



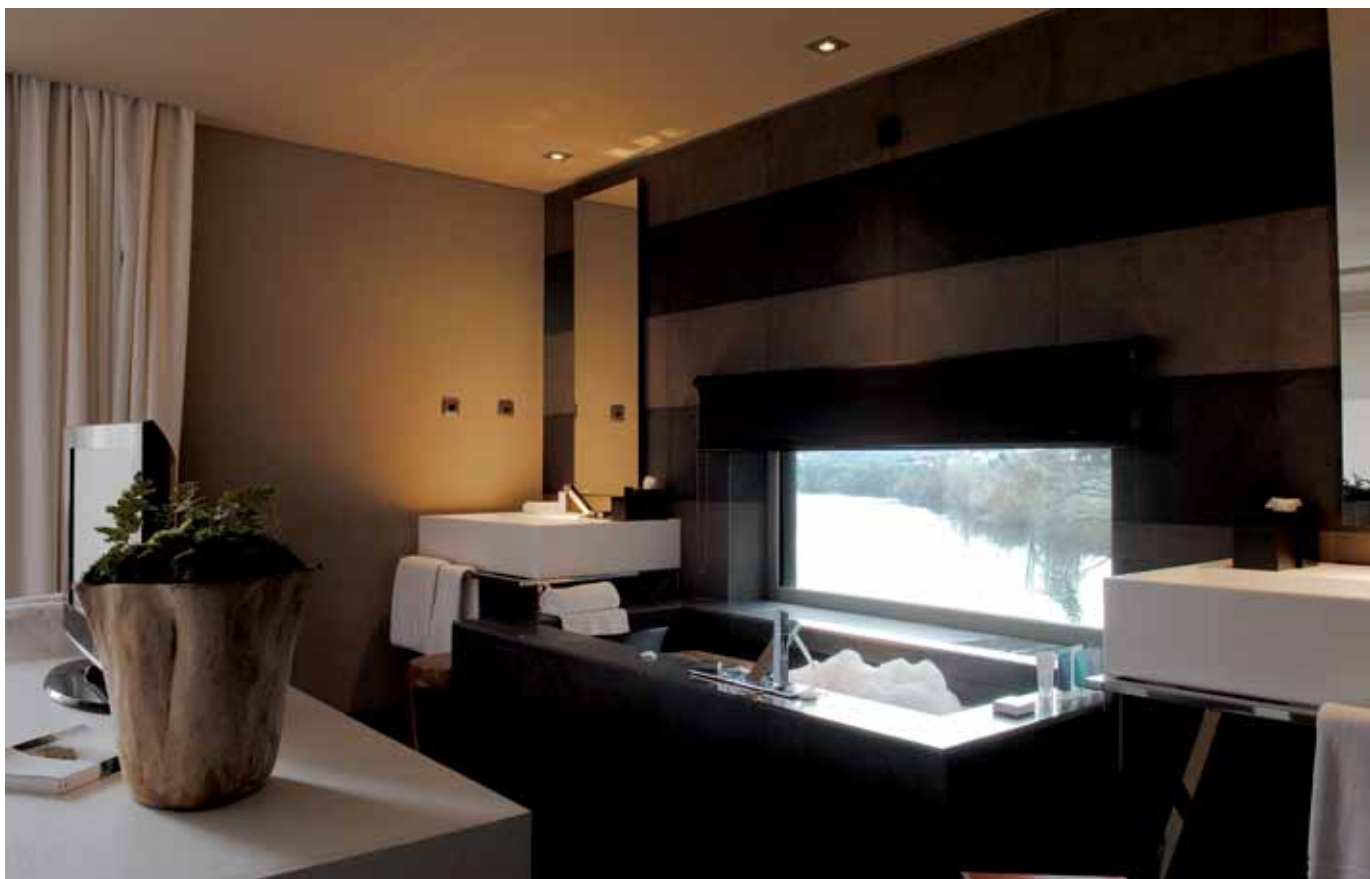
projetos de decoração

O mobiliário das vilas foi recolhido da própria natureza, onde se manteve a beleza do estado primário. As raízes das árvores transformaram-se em mesas, os troncos em acessórios e as pedras em decor.

Estes materiais convivem em perfeita harmonia com a frieza e o brilho dos metais. A cor teve igualmente uma enorme relevância, pelo que os tons ocres das terras são conjugados com a cor majestosa e intensa dos bagos de uva que inspiram na cor “púrpura” a tranquilidade. Esta foi aliás a cor eleita para a escolha dos tons das piscinas que estão recortadas entre o cenário do rio, que remetem para a serenidade e calma tão sedutoras.

Decoradas com um estilo moderno e elegância intemporal, as vilas de **Giano Gonçalves** podem ter um, dois ou três pisos. A localização e a decoração têm valido a este hotel uma série de distinções e galardões.

anadarfet.blogspot.com





scion

Distribuido por:

DAMACENO & ANTUNES, Lda

Maia - Lisboa

www.damaceno-antunes.pt



UM TESOURO ECOLÓGICO

Pedras Salgadas Spa & Nature Park

*É no berço das famosas Águas das Pedras que surge um local que é um autêntico retiro familiar. Sossegado e longe do ritmo da cidade, o **Pedras Salgadas Spa & Nature Park** consegue oferecer conforto em ambientes 100% ecológicos.*

*É um eco-resort, composto por sete pequenas casas, fundidas em perfeita harmonia com a natureza. O novo **Pedras Salgadas Spa & Nature Park** foi projetado pelos arquitetos Luís Rebelo de Andrade e Diogo Aguiar.*







O projeto hoteleiro é inovador e único, pois está orientado a 100% para as famílias e grupos que apreciem o ar livre, já que este empreendimento está integrado num parque centenário, a apenas uma hora de distância do Porto.

Composto pelas modernas Eco Houses, que asseguram um ambiente confortável e luxuoso, a infraestrutura foi construída pela empresa nacional Modular System, pelo que todas as habitações dispõem de tecnologia de topo e capacidade para acolher até seis pessoas. Cada Eco House valoriza e cumpre os parâmetros ideais no que respeita à orientação solar, exposição à luz, vistas privilegiadas, privacidade e segurança dos utentes. Os revestimentos em ardósia e madeira, matéria-prima autóctone, fomentam a integração e conferem invisibilidade a estas pequenas casas, não deixando que sejam as protagonistas deste parque centenário.

O deck exterior promove o contacto com a natureza e existe ainda um spa termal, que está no edifício principal, que foi recuperado e chegou a ser o local das antigas Termas de Pedras Salgadas, do século XIX.

O Spa Termal foi renovado pelo arquiteto Álvaro Siza Vieira e tem ao dispor dos visitantes uma série de tratamentos termais, de bem-estar e estética.



hotel design

O percurso pela alameda principal do Parque mostra a riqueza da sua história, ao mesmo tempo que dá acesso a outros serviços do PEDRAS SALGADAS Spa & Nature Park como, por exemplo, piscina exterior, campo de mini-golfe, parque infantil e um atraente lago, com uma área superior a 3000 m2, onde se pode realizar passeios de barco.

A implementação das primeiras Eco Houses, da autoria do Arquiteto Luis Rebelo de Andrade, veio acrescentar ao Parque de Pedras Salgadas a inovação e modernidade, reflexo da evolução arquitetónica da era atual. Foi assim que nasceu em 2012 o novo complexo turístico, o **Pedras Salgadas Spa & Nature Park**.



www.pedrassalgadaspark.com



A REVISTA DECO
PRO-TESTE
CLASSIFICOU O
COLCHÃO CLIMAX
COMO SENDO



DESFRUTE DO MELHOR COLCHÃO DO MERCADO



climax®

Colchões

MOBILIÁRIO VENCE NOS POPS

Em maio ocorreu mais uma edição do **Projetos Originais Portugueses**, em Serralves. O evento concretiza-se pelo quinto ano consecutivo e é um estímulo à criatividade.



O **Projetos Originais Portugueses (POPs)** voltou a eleger a criatividade e inovação “made in” Portugal. Este ano, um dos prémios foi para a categoria de mobiliário, em que o projeto dos jovens designers Hugo Silva e Joana Santos ganharam a distinção ao apresentarem duas mesinhas de cabeceira modernas, de inspiração popular e bastante versáteis.

O evento também distinguiu uma proposta de decoração e outra de iluminação.

Das centenas de candidaturas rececionadas, apenas 135 projetos foram finalistas e os galardoados encontram-se em ex-

posição na Sala Multiusos do Museu de Serralves. Os jurados escolheram cinco vencedores e três monções honrosas.

A entrega dos prémios ocorreu na Fundação Serralves, entidade promotora do concurso que teve seis categorias. Conheça os novos **POPs**:

Categoria Acessórios Pessoais

Projeto vencedor: Heartlace, de Tiago Andrade Santos

Menção Honrosa: Flow, de Sofia Gomes



www.serralves.pt

Categoria Joalheria de Autor

Projeto vencedor: Coleção Mute, de Francisco Braga Cruz

Categoria Iluminação

Projeto vencedor: Glint, de Filipa Mendes e Gustavo Macedo

Menção honrosa: Light Box Leal, de Helena Madureira

Categoria Mobiliário

Projeto vencedor: Nel&Maria, de Hugo Silva e Joana Santos

Categoria Objetos de Decoração

Projeto vencedor: Pedras com Pegas, de Aurora Arquitectos

Menção honrosa: Super-Salazar, de Madalena Martins



design

Poucos meses depois, Tânia da Cruz colaborava em Amesterdão no famoso estúdio de Marcel Wanders. Uma das mais emblemáticas figuras do design internacional.

Pela sua teimosia projectual, pela sua curiosidade imensa, pela maneira como expõe as suas ideias, e de braços abertos para a indústria, Tânia lança a sua primeira coleção individual no Salone Satellite em Milão, no decorrer da Milano Design Week 2011.

Mas como o seu olhar atento pressupõe transpor as suas raízes, um pouco em tudo que faz, lança o desafio à Amorim Isolamentos S.A. (distribuído em Itália pela TECNOSUGHERI) e desenvolve a sua última colecção com merecido destaque. Vencendo o primeiro prémio de Design, na edição deste ano 2013, mais uma vez no Salone Satellite em Milão. Produtos em cortiça, 100% nacional que trazem ao ambiente quotidiano, novas interpretações, novas aplicações, aliadas às novas tecnologias, transpondo características inovadoras ao conceito estar.

Tânia da Cruz é exemplo de reconhecimento e empreendedorismo português pelo mundo. E, vale a pena estar de olhos postos, porque só significa que o design há muito que é brincadeira séria...

Votos de muito sucesso! Até breve.

Célia Dias, designer
design@mobiliarioemnoticia.pt

Não é novidade que Portugal partiu há muito para a descoberta de novas aventuras, novos mercados, e afirmou-se sempre com sucesso. O investimento na abordagem criativa, aventureira com que enfrentam os novos desafios traduz-se em sinónimo de querer vencer...

Tânia da Cruz, é filha dessa luta salutar com que muitos dos portugueses se debatem diariamente. Nascida em Lisboa, cresceu em Bruxelas (Bélgica) e destaca-se hoje em dia numa das maiores capitais do design mundial, Itália.

A boa educação corre-lhe nas veias com sangue português, mas é em Itália que se inicia na formação para a vida na grande Accademia di Belle Arti di Brera, em Milão. Os três primeiros anos permitiram o cruzamento com outras culturas projectuais e diferentes noções estéticas, o que faz de si uma referência promissora para o design mundial.

A par do projecto Erasmus, rumo à Holanda, frequentando a escola HKU, onde mais uma vez soube tirar proveito da influência multicultural para implementar uma abordagem comunicativa ímpar, visando descobrir incessantemente os aspectos poéticos do projecto. Inspirada por essa experiência no exterior, volta a Itália para continuar os seus estudos resultando num mestrado em Design de Produto, na escola onde se iniciou. Uma vitória com elevado reconhecimento e mérito, corria o ano 2010.





Abordagem criativa
TâniadaCruz.designer

1º Prize
SaloneSatellite
AWARDS
2013

braque





FILIPÉ CABAÇAS

UM JOVEM TALENTO

Filipe Cabaças é um jovem designer de produto que vê a sua arte como uma ferramenta estratégica para resolver problemas reais e capaz de abranger diversas disciplinas, conciliando soluções práticas e inovadoras.

Atento ao futuro, **Filipe Cabaças** é um jovem designer que procura na natureza e em plena serra do Caramulo (de onde é natural) inspiração para os seus projetos. É neste ambiente que nascem as soluções criativas que este licenciado em Arquitetura de Design procura adaptar ao seu dia-a-dia.

CUTELI CUTELARIA



LOUNGE MAPLE



SIMPLIS CONJUNTO LAREIRA



Filipe Cabaças é especializado em Design de Produto da Faculdade de Arquitetura da Universidade Técnica de Lisboa e tem um mestrado em Design de Produto. Foi ao desenvolver a tese que se deparou com um conceito novo: a reutilização.

Intitulada “Design de Mobiliário Sustentável: Extensão do Tempo Útil de Vida do Produto pela Reutilização”, a tese permitiu-lhe desenvolver o design sustentável, relacionado com a sua paixão pelo ambiente. Aliás, o jovem criador procura a cada projeto abordar novas tendências que sejam mais eficientes e que tenham um contributo para a sustentabilidade.

Nascido em 1986 e ainda com uma curta carreira, **Filipe Cabaças** já conta com uma passagem pela Menina Design Group, onde integrou a equipa de Brabbu.

Atualmente faz parte da **ItzWood**, onde realizou o sonho de fazer parte de um projeto inovador na indústria nacional. Integra a empresa há quase um ano e, neste momento, está a desenvolver vários projetos, relacionados com planeamento da estratégia, branding, conceção e desenvolvimento de produto, prototipagem, produção e comunicação.

Ciente de que ainda tem um longo percurso, **Filipe Cabaças** deseja continuar a aproximar o design e a indústria, aliar engenharia ao produto, quebrar barreiras e criar estratégias inovadoras.

www.behance.net/filipecabacas

www.itzwood.com

TRIMIRÓ CADEIRA CRIANÇAS



RETRO MESA DE CENTRO



ERGONOMIX VARINHA MÁGICA





JOAQUIM MIGUEL

APOSTA NO “DESIGN THINKING”

Joaquim Miguel assume-se como um designer que não resiste a pegar num projeto ou material “comum” e transformá-lo, dando-lhe uma nova funcionalidade.

Joaquim Miguel é licenciado em Design do Produto e assumidamente apaixonado pelo “Design Thinking”. Entre formação e estágios, o jovem talento gosta de se envolver em todo o processo de criação e desenvolvimento do produto.

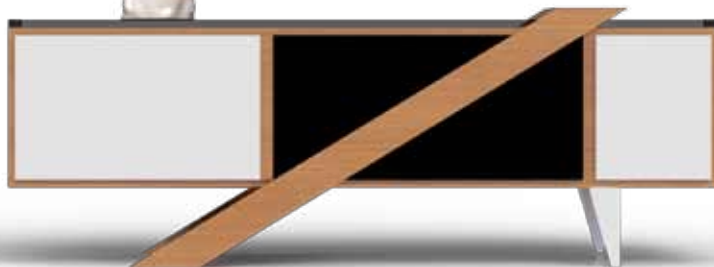
Independente e multidisciplinar, **Joaquim Miguel** ainda trabalhou em fotografia e vídeo, na edição e tratamento de imagens, tendo descoberto mais tarde a vocação do design. Nos seus projetos incorpora a reciclagem e reutilização de materiais.

O criador considera que o design é uma ferramenta valiosa para a criação de novas tendências e procura constantemente formas para a idealização de novos projetos na área do mobiliário e iluminação.

Apesar da curta carreira, Joaquim Miguel é o autor dos seguintes projetos:

Delight I Table Lamp é um candeeiro inspirado no suporte de barris de vinho, em que é usada uma cunha para o suportar e não o fazer mexer. Neste caso (imagem), foram usadas quatro cunhas.

A Anémona I Suspension Lamp trata-se de um candeeiro de teto, inspirado na famosa rede que está localizada na



rotunda de Matosinhos, no Porto. A ideia surgiu enquanto apreciava a obra e **Joaquim Miguel** recorreu a um material idêntico para suportar o objeto.

Hawk Skate I Suspension Lamp Concept foi inspirado no skater Tony Hawk e resulta do fascínio do autor por esta modalidade desportiva. Após algumas pesquisas e intervenções no skate, surgiu esta forma original.

Wave I Cabinet é um armário que apareceu primeiro pelo interesse por um material muito específico: os tacos de madeira. Tendo em conta que estão a desaparecer das casas, o criador decidiu recuperá-los e dar-lhe uma nova aplicação. Tudo surgiu através de uma pesquisa sobre a Bauhaus.

Zig I Slideboard nasceu da inspiração da arquitetura moderna e combina vários materiais.

www.behance.net/JMiguel6177





DANIEL VIEIRA

NOVA IDENTIDADE PARA DESIGN INDUSTRIAL

O galardoado designer **Daniel Vieira** acaba de lançar a sua marca, após ter sido premiado com o Daciano da Costa no Prémio Nacional de Design.

Daniel Vieira formou-se em design industrial em 2006 e desde então nunca mais desistiu do sonho de desenvolver a sua própria marca. O jovem talento do norte do país foi galardoado em 2009 com o tão desejado Daciano da Costa, no Prémio Nacional de Design, na categoria Design Industrial/Equipamento.

O projeto apresentado obteve elogios rasgados do júri que reforçou “a simplicidade e coerência conceptual do apresentado: produtos e sistemas”. Recentemente, o designer resolveu aventurar-se no mundo do design, por conta própria, ao criar a **DANIEL VIEIRA DESIGN**, uma marca que emergiu este ano e se destina a colocar no mercado peças que transpareçam a fusão entre design industrial e o mundo que rodeia a generalidade dos clientes.



CINZEIRO



PLATEAUX SOFA



TABLE REGUA



STOOL REGUA

No novo escritório, **Daniel Vieira** dedica-se ao desenho de objetos que tenham finalidades variadas e estabeleçam uma relação entre espaço e cultura. Com alguns clientes em carteira, o criador defende que estes procuram peças conceptuais, que manifestem toda a lógica do pensamento empresarial. A marca atua em múltiplos segmentos: produtos, móveis, exposições, design gráfico e de interiores.

Natural de Braga, o designer de 31 anos concluiu há quase três anos o Mestrado em Design Integrado, onde desenvolveu uma monografia sobre o designer industrial Eduardo Afonso Dias, com o título “Duas décadas de design de produto em Português”.



www.danielvieira.pt



LUÍS RIBEIRO

PASSERELLE



APAIXONADO POR CADEIRAS

No ano passado, **Luís Ribeiro**, designer do produto resolveu arriscar e apresentou-se ao mundo com a sua própria assinatura, onde o potencial diferenciador é a grande marca.

Luís Ribeiro, designer de produto inquieto e curioso, procura em cada projeto recriar uma história que confira novas ligações com as pessoas. Nascido em Lisboa, viria a ser um workshop com o designer japonês Shin Azumi, no Domaine de Boisbucchet, em França, que lhe trouxe uma nova visão do design: surpresa e empatia.

Entretanto, passou pela École Supérieure des Arts Saint Luc, em Liège, Bélgica, onde adquiriu uma nova cultura e o convívio com outras nacionalidades contribuiu para a sua evolução como designer.

Concluído o mestrado, o estágio e com um prémio de Mérito Académico no bolso, **Luís Ribeiro** aventurou-se a solo e criou a sua própria assinatura. Os seus projetos respondem à premissa da qualidade e do fator diferenciador.

A cadeira "Walking Chair" foi o primeiro produto desta fase criativa e valeu-lhe um Design&Design Award, Yanko Design, entre outros. Faz um paralelismo entre o ato de andar e o descanso e sugere uma reflexão sobre o quotidiano.

WALKING CHAIR



A L3 Kids é uma cadeira/ brinquedo ecológico em cartão favo-de-mel. Tem três peças em forma de L e permite a sua combinação em vários tamanhos, que acompanhem o crescimento das crianças. Traz três animais de cartão para que cada miúdo crie a sua história.

A Passerelle é uma linha de móveis, que se inspira na memória de um passeio. Tem como elemento central um passadiço que atravessa a paisagem e que une locais distantes, desde uma praia a um jardim ou rio. Os pormenores dão-lhe um aspeto elegante, único e exclusivo.

A linha Quiet Friends traz personalidade e identificação com o mobiliário. Os móveis ficam e vivem com os utilizadores durante tanto tempo que se transformam em parte da família, pelo que cada um tem a sua personalidade e transmite sensações diferentes a quem deles usufrui.

www.luisribeiro87.wix.com/design

QUIET FRIENDS



QUIET FRIENDS



USABILIDADE E DESIGN

A **Dicocina** oferece uma vasta gama de materiais e acessórios que transformam a cozinha num espaço bastante apelativo e funcional.



A **Madeirainteriores** é uma empresa do setor do mobiliário e decoração de interiores, que oferece uma vasta gama de produtos para a casa. Desde móveis à medida a sofás, acessórios de decoração e cozinhas até projetos chave na mão, a marca está constantemente a inovar para surpreender os clientes.

A sua marca de cozinhas, **Dicocina**, é especializada nesta área da casa e alia conforto e comodidade à usabilidade tão necessária neste espaço. Para esta edição, a Dicocina mostra uma das suas novidades, sugerindo um dos modelos mais recentes. A marca propõe uma cozinha que tem como acabamento nogueira com imitação de tecido.

A **Dicocina** dispõe de múltiplos materiais, dando ao cliente final total liberdade na escolha do produto a usar. As suas cozinhas estão disponíveis em madeira, estratificado e lacado. Em termos de acessórios existe uma gama completa de possibilidades.

Nesta novidade há que destacar a iluminação com leds, o gavetão que incorpora balde de lixo e a gaveta porta talheres que confere um mundo de novas possibilidades a este modelo. Em relação ao tampo, a Dicocina trabalha apenas com pedras naturais, cilestone e compac. A empresa representa algumas das melhores marcas de eletrodomésticos, pelo que o produto final surge completo, com todos os equipamentos necessários para o dia-a-dia.

paixão **WINHO**

pelo

NAS BANCAS
DIA 22 DE JUNHO

BARROS
100 Anos de prazer
100 Years of pleasure

**Parta à descoberta
de momentos perfeitos**

Discover perfect moments

< **10€ ESPUMANTES** / SPARKLING WINES

GRANDES TINTOS DO DÃO

GREAT DÃO RED WINES

QUINTA DE COVELA / IDEAL DRINKS / ADEGAMÃE / CHEF FAUSTO AIROLDI
TÁGIDE WINE & TAPAS BAR / VIDAMAR RESORTS MADEIRA / CASA DA LAVANDA GIRA / MINHA

cozinhas





ARMAZÉM 810

EXPERIÊNCIA QUE CONTA

Funcionais, adaptadas e únicas. Assim são as cozinhas do **Armazém 810**, porque afinal trata-se de um espaço de convívio familiar.

Chama-se **Armazém 810**, pois resulta da ocupação de um armazém no número 810 da Avenida Menéres, em Matosinhos, Porto. A marca nasceu em 2011 e dedica-se à conceção de mobiliário, equipamentos e acessórios para o universo da cozinha, banho e roupeiros.

O projeto tornou-se realidade fruto da ambição dos fundadores do **GrupoArtcozi**, líderes neste segmento. A marca mostra as suas recentes novidades em cozinhas, que são totalmente idealizadas neste espaço, desde o estudo e desenho até ao produto final.

Privilegiando a otimização da implementação, para que a sua nova cozinha seja um espaço agradável, funcional e de convívio familiar, a marca assegura tratamento único, seja uma construção de raiz ou remodelação.

O **Armazém 810** aposta no desenho e fabrico próprio do mobiliário

de cozinha, oferecendo assim uma solução personalizada e adaptada às necessidades de cada cliente e de cada casa, com uma amplitude de possibilidades quase ilimitada, quer ao nível dos acabamentos interiores, quer das portas, garantindo o seu standard de qualidade reconhecido aos melhores preços do mercado.

O modelo Cuatro + Tangerine é composto por folheado de madeira, pré-composto branqueado, em lacado mate e tangerina, sendo que os tampos são em combinação de madeira, lacados e inox.

Já a linha Albin + Factory caracteriza-se pelo lacado em Alto Brilho e pelas portas e tampo em Inox.

Na Ecopal + Sedamat, há que referir o estratificado Vermelho Brilho e os Tampos em Corian.

www.armazem810.com

INTERFER

iluminamos os seus projetos

Nos seus móveis...as nossas iluminações



LED Line Mini



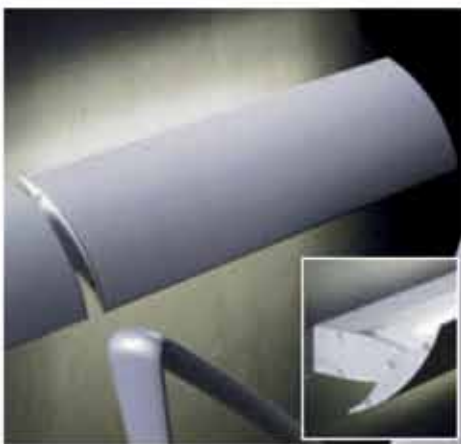
LED Novara



LED Intense Fix



LED Space (rodapé)



Wing - Fluorescente



LED Peak switch



LED StarPoint



LED fundo móvel Ada



LED Snap



LED FixPoint



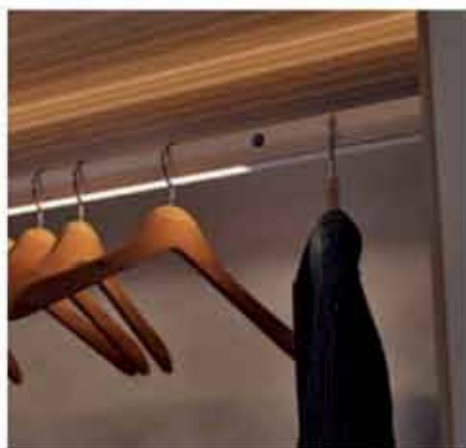
LED Novara long



LED WaterLite



GlasLine - Halogéneo



LitePipe - Flurescente



QuadroPoint ceiling - Halogéneo



Flare - Flurescente



LitePoint in - Flurescente



Base - Flurescente

Vencedor XI Gala
Prémio Móbis®



Setor de Ferragens e Acessórios
Categoria de Fornecedor à Indústria 2012

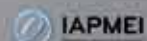
INTERFER - FRANCISCO ANTÓNIO MALCATO

Rua Neves Ferreira, 3-B - 1170-273 Lisboa

www.interfer.pt geral@interfer.pt

218 110 600 • Fax: 218 150 026

Ferragens e Componentes para Móveis, Construção Civil e Bricolagem



COZINHAS EM 3D

A **Ayeme** é uma marca especializada na conceção e comercialização de cozinhas. Ciente de que o cliente é que manda, tem uma tecnologia 3D que permite visualizar o resultado final da forma mais realista possível.

Especialista na produção de móveis de cozinha, casa de banho e roupeiros, a **Augusto Moreira Lda** tem uma marca própria registada: a Ayeme.

A **Ayeme** integra uma equipa jovem e dinâmica que está sempre pronta para elaborar a cozinha da sua vida. Antes de avançar para o produto final, o cliente participa desde o início na criação do projeto da sua cozinha, tendo a oportunidade de visualizar como esta ficará através de uma perspetiva 3D.

Detentores de mais de 10 mil cozinhas instaladas um pouco por todo o país, os profissionais da **Ayeme** disponibilizam

mobiliário que vai desde as linhas tradicionais até aos conceitos atuais e mais ousados.

O mote desta marca é a adaptação do projeto às exigências e expectativas de cada consumidor. Para a Ayeme, a produção de uma cozinha reflete “a paixão pelo que fazemos” e cada instalação de um modelo é “um fervilhar de emoções”.

O fabrico é assegurado por equipamentos tecnologicamente avançados que asseguram ao cliente a qualidade perspetivada. A instalação e montagem são asseguradas por profissionais competentes, conhecedores e disponíveis.

www.ayeme.com





banhos

PURA SEDUÇÃO NO BANHO

A **Loja do Banho** é uma empresa familiar que soube adaptar-se aos novos tempos. Nesta edição, conheça as novas coleções de duas marcas internacionais representadas pelo grupo nacional: **Agape** e **Antonio Lupi**.



A **Loja do Banho** nasceu em 1914 e ainda hoje se mantém nas mãos da família fundadora. Em 1987, a quarta geração resolveu inovar na estética do banho, abandonando a parte técnica e dedicando-se exclusivamente à área decorativa. Tal mudança conduziu ao nascimento do nome Loja do Banho.

Instalada num dos espaços do antigo Palácio dos Almada Carvalhais, aqui têm nascido novos projetos como as seções especializadas e exclusivas à Loja: Banho Antigo, Banho Design, Banho Mágico, Banho Senior.

Dos miúdos aos graúdos, a filosofia da marca é de que todos podem ter o seu banho personalizado. E para aqueles que exigem o direito à diferença, foi desenvolvido o Banho Projeto. A **Loja do Banho** é representante de marcas conceituadas, como a **Agape** e **Antonio Lupi**. Nesta edição conheça as recentes criações dos dois criadores internacionais.

A **Agape** ilustra um novo conceito de casas de banho dando forma a ambientes perfeitamente criados, em termos estéticos e funcionais. Os diferentes tipos de produtos adaptam-se a todas



as distribuições espaciais. A contínua pesquisa tecnológica tem contribuído para desenvolver materiais com desempenhos inovadores.

Os estudos centraram-se num sistema modular, no qual se produziram elementos, tais como as unidades de parede que podem ser integradas como unidades livres e os acessórios capazes de “habitar” qualquer tipo de espaço. Os acabamentos representam uma mais-valia que torna possível a adaptação das formas das configurações combinando materiais invulgares.

A nova coleção de **Antonio Lupi** é um sistema de casa de banho completo (dos sanitários aos acessórios), caracterizado pelo uso de materiais naturais (pedra, madeira, vidro, ferro e cerâmica) e por um design orgânico, particularmente provocador quando contrastado com as linhas direitas das misturadoras e dos lavatórios.

www.lojadowebano.pt



APCM

Associação Portuguesa de Comércio Mobiliário

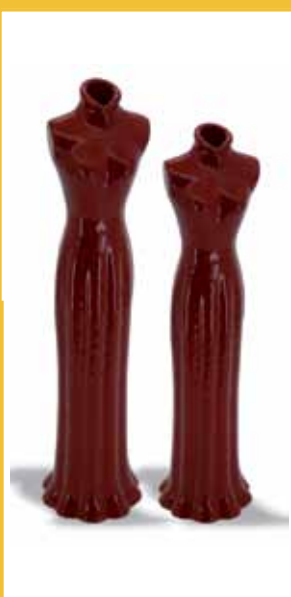


imporcelos[®]

Travessa Artur Faria, N.º 188 - Areias (São Vicente)
4750-242 Areias BCL [Portugal] Telf. [+351] 253 841 125
geral@imporcelos.com | www.imporcelos.com



celos[®]
home





banhos

INOVAÇÃO E QUALIDADE NO BANHO

A **MOVEISWC** é um projeto exclusivo para mobiliário de banho, dirigido a clientes profissionais e a particulares. Tem como elementos-chave a grande qualidade dos produtos, o seu design, incorporação tecnológica e inovação, conjugados com a experiência acumulada ao longo de mais de 30 anos.

A excelência dos serviços e a preocupação permanente em satisfazer totalmente as necessidades dos nossos clientes, procurando sempre exceder as suas expectativas, contribuem para a grande receptividade do projeto, que representa hoje mais de 50% do volume de negócios da empresa **Móveis Mangas**.

A marca considera-se uma organização sólida mas flexível, experiente mas atenta ao meio envolvente, nomeadamente à evolução tecnológica, de design, de gostos e tendências. Trabalha em estreita parceria com alguns dos melhores fabricantes de mobiliário de banho e apresenta sempre as propostas mais apelativas do mercado.

Apesar de terem uma vasta gama de mobiliário de banho, desde móveis para lavatório de embutir ou de pousar, móveis de arrumação e colunas, até vitrinas, espelhos e farmácias, com acabamentos lacados em branco e em cor, mistos e em madeiras nobres como faia, carvalho, wenguê e zeberano, a **MOVEISWC** tem à disposição dos clientes a possibilidade de efetuar adaptações nos modelos ao gosto e necessidades específicas do cliente, alterando medidas, cor e tipo de madeira.

Nesta edição, a Mobiliário em Notícia mostra as mais recentes criações desta marca que procura a cada nova coleção inovar cada vez mais.

www.moveiswc.com



SOLUÇÕES À MEDIDA

A **OLI** acaba de lançar dois novos produtos que prometem revolucionar o mundo das casas-de-banho.

Foi na ISH, a maior feira de soluções de banho, em Frankfurt, que a marca portuguesa **OLI** mostrou a Placa de Comando para Autoclismos Interiores “Moon Ceramic”. Esta caracteriza-se por ser autossuficiente e autossustentável. Tudo porque tem o sistema inovador “Hidroboost”.

A “Moon Ceramic” dispensa a ligação à rede elétrica ou a substituição de pilhas, pois aproveita a energia da água em movimento, cria e armazena energia que posteriormente será usada para ativar as descargas. Esta inclui o sistema “no touch”, que não precisa de toque, pois a ativação do autoclismo é feita por aproximação.

A outra proposta da **OLI** consiste no sistema “Easy Move”, uma estrutura autoportante que confere maior autonomia, conforto e segurança. Esta destaca-se por permitir o ajuste do sanitário à altura do utilizador, tornando-o à sua medida.

A solução é de ajuste mecânico, acionado por dois motores de baixa tensão que permitem uma adaptação da altura do sanitário até 150mm. O acabamento final é dado por um painel frontal em vidro temperado ou fibra de vidro, com a possibilidade de personalizar com uma infinidade de cores.

A **OLI** é líder ibérico na produção de autoclismos e mecanismos e dedica-se à conceção industrialização, produção e comercialização de sistemas de instalação sanitária (autoclismos e mecanismos) para a indústria cerâmica.

www.oliveirairmao.com



Uma grande parte da nossa vida é passada na cozinha. Já não é apenas um local onde preparamos gourmets apetecíveis, mas igualmente, um espaço onde gostamos de receber os amigos, partilhar experiências gastronómicas, ver tv, ouvir música, conversar, conviver...

Com o evoluir dos tempos, a Cozinh'Art têm vindo a adaptar-se às novas tecnologias e materiais para garantir as melhores soluções construtivas e alcançar os melhores resultados.

Cada novo projecto é único, projectado em cooperação com o cliente e design, apresentado em 3D, em que o cliente tem a oportunidade de perceber como a sua cozinha, banho ou roupeiro se vai adaptar ao seu espaço.

Actualmente tem vindo a expandir a sua área e actuação, efectuando trabalhos nas principais capitais europeias.



WEWOOD

SABEDORIA DE MESTRES

O conceito **Wewood** oferece ao mundo peças de design português, maciças, que unem o know-how dos antigos mestres com a mais sofisticada tecnologia.

A plataforma de parcerias, que agrega a troca de ideias entre designers, arquitetos e jovens talentos, foi uma das vencedoras da recente edição do Prémio Mobis. A Wewood nasceu em 2010, fruto do trabalho do Gabinete e Investigação e Desenvolvimento da empresa **Móveis Carlos Alfredo**. O valor gerado dos seus produtos valeu-lhe o reconhecimento de Melhor Marca de Mobiliário Contemporâneo.

O ano 2012 foi recheado de distinções, com a Multibanqueta, desenhada por Suricata Design Studio, a ser nomeada para a German Design Awards, e a secretária BS01, de Bruno Serrão, a integrar a Bienal Ibero-americano de Diseño, em Madrid, tendo vencido na categoria de Melhor Design de Produto. No final do ano passado, a **Wewood** – Portuguese Joinery abriu a primeira loja-conceito, em Lisboa.

A marca **Wewood** alcançou o sucesso desde a sua formação, em grande parte devido à ideia inovadora de aliar design à marcenaria de gama alta, apresentando assim coleções que são concebidas pelas mãos de artesãos muito experientes.

A **Wewood** tem como filosofia a valorização da marcenaria de alta gama, da matéria-prima (madeira maciça), da inovação e do design nacional. Design, sofisticação, tradição e ecologia são os pontos fundamentais desta plataforma, que não descarta a originalidade das peças ali criadas, bem como o baixo impacto ambiental.

A internacionalização é a maior aposta da Wewood, sendo que Angola, EUA, Brasil e Japão são os mercados prioritários. A presença em feiras internacionais, como Paris, Milão, Madrid ou Londres são igualmente para continuar.

Em maio, a **WEWOOD – Portuguese Joinery** voou para Nova Iorque para participar na ICFF no Jacob Javits Convention Center, onde participaram mais de 25 mil designers de interiores e de produto, arquitetos, representantes e distribuidores. A marca apresentou a nova coleção de cadeiras intitulada por “Accent chair”. São estofos desenhados pela **WEWOOD Design Center** e são inspirados no poder da cor. A cadeira “Accent chair” estará disponível em 6 novas cores para os pés em carvalho francês e em diferentes cores de tecido.







“PRESTIGIADA MARCA DE DESIGN DE EQUIPAMENTO”

A **Larus**, empresa de Aveiro, é um dos mais importantes fabricantes de mobiliário urbano. Pedro Martins Pereira aborda os projetos em curso no Médio Oriente, Norte de África e Angola.

Quais os segredos da Larus, que têm contribuído para que se tenha afirmado não só no plano nacional, mas também internacional?

No processo de desenvolvimento de novos produtos, a Larus, com a sua experiência e uma correta utilização do design, procura absorver a cultura dos locais de destino, procurando respeitar e valorizar essa identidade.

A Larus está a fazer aquilo que distinguiu Portugal de outros povos: a facilidade em estabelecer relações; a perceção e a integração na cultura dos outros, ganhando uma identidade mais universal; e a influ-

ência da sua própria cultura no desenvolvimento de uma cultura híbrida, que tem assim um potencial novo.

Esta forma de receber e assimilar o outro, não impondo autoritariamente a sua imagem, tem consequências mais duradouras.

São exemplos recentes dois equipamentos desenvolvidos para **Angola**:

-A **Linha Embondeiro**, uma solução de mobiliário urbano que recorre a referências históricas e culturais, indo buscar o seu desenho à fisionomia de uma árvore autóctone, o Embondeiro, reforçando assim a identidade local.

- A **Coluna de Iluminação Orion**. Desenvolvida em parceria com a Indal, facilita a limpeza dos painéis fotovoltaicos, ao rebater a parte superior da coluna, tendo em atenção a incidência das “chuvas barrentas”, que deixam uma camada de argila na superfície dos painéis fotovoltaicos, limitando a sua capacidade de absorção de energia solar. Assim, incentiva-se o envolvimento das populações na sua manutenção, promovendo a sua proteção face a situações de vandalismo. A luminária LED permite elevada qualidade de iluminação e garante-se a autonomia energética instalando as baterias no solo.

Quais os vossos valores?

A cultura da marca alicerça-se em valores de sustentabilidade e conservação da natureza, presentes no ritual que celebra com os projetistas externos, convidando-os a plantar uma árvore na envolvente do edifício.

A missão da empresa traduz-se na humanização do território, adaptando-o ao ser humano, sem o agredir.

A atividade é suportada pela investigação em design, dando suporte à comunicação da empresa, ao desenvolvimento de novos produtos e à filosofia da sua gestão estratégica. O Departamento de Projeto, que integra designers, engenheiros e outros técnicos especializados, serve de ponte entre as valências técnicas da Larus e os autores externos.

A colaboração com universidades permite à Larus uma reflexão sobre a sua prática, a par de uma renovada visão estética e social dos consumidores. A proximidade ao Centro Português de Design, reconheceu a Larus como empresa exemplar na gestão do design, tornando-a a mais prestigiada marca de design de equipamento português.

Os sucessivos prémios nacionais e internacionais que têm distinguido a Larus, ao longo dos últimos 15 anos, constituem, para além do meritório reconhecimento público, acreditação institucional e a criação de novas reservas de confiança futura. A Larus promove ainda, anualmente, desde 2011, o Prémio Ibérico Larus / Jornal Arquitecturas, que visa premiar as boas práticas de desenho, em áreas que vão desde o mobiliário urbano, à iluminação ou à arte urbana.

Estão a operar em diversos mercados. Quais são os vossos principais clientes?

Para além de se dedicar ao mercado nacional, foram concentradas atenções no mercado angolano, dada a sua proximidade histórica e linguística, bem como nos

mercados do Norte de África e do Médio Oriente, dadas as necessidades que aí se encontram por satisfazer. A região central da Europa tem merecido uma atenção particular, exigindo uma permanente atualização da empresa, que é potenciada para outros mercados.

Que projetos têm em carteira para 2013?

Para além de prosseguir uma série de projetos no mercado nacional, como as requalificações de espaços como a Alta de Lisboa, a Frente Ribeirinha de Alcácer do Sal, o Terminal Ferroviário de Peso da Régua, a nova Sinalética de Castelo Branco, ou esplanadas no Algarve, a Larus está a fornecer o mobiliário para todas as estações de serviço da nova autoestrada de Marrocos na costa oeste.

Fornece, neste momento, o mobiliário de-



No processo de desenvolvimento de novos produtos, a Larus, com a sua experiência e uma correta utilização do design, procura absorver a cultura dos locais de destino, procurando respeitar e valorizar essa identidade.



A Larus está a fazer aquilo que distinguiu Portugal de outros povos: a facilidade em estabelecer relações; a perceção e a integração na cultura dos outros, ganhando uma identidade mais universal; e a influência da sua própria cultura no desenvolvimento de uma cultura híbrida, que tem assim um potencial novo.

envolvido para o “Fortress Belt”, projeto de reabilitação e interpretação de uma linha espanhola de fortificações para proteção face às esquadras francesas. Fornecem-se ainda quiosques para Macau.

Recentemente foi desenvolvido o banco Elegance para a cidade de Antuérpia, na Bélgica. Com uma estrutura robusta e linhas confortáveis, integra o catálogo de mobiliário urbano da cidade. Em desenvolvimento, encontram-se diversos projetos para o Médio Oriente, o Norte de África e Angola, envolvendo sinalética, diverso mobiliário e Sistemas de Iluminação.

Quais as tendências do mobiliário urbano?

Têm-se colocado novas preocupações na defesa de valores humanos, como a responsabilidade na preservação do ambiente, ou a adaptação dos equipamentos às dificuldades motoras, visuais, ou sensitivas da população, que se agravam com

o aumento da idade média da população. O mobiliário urbano procura responder a estas preocupações ecológicas e de inclusividade.

O desenvolvimento de novos materiais (cerâmicas flexíveis ou materiais condutores transparentes, p. ex.) e de novas tecnologias (informática, p. ex.) é também motor de novas soluções, mais eficazes, abrindo novas perspetivas.

Podemos encarar, recentemente, três outras novas tendências:

Bio miméticas, Biónicas ou **Biodesign**, que procura transmitir para os equipamentos as formas da natureza;

Inclusividade Social, em que os equipamentos urbanos são instrumentos de socialização na gestão da cidade. As hortas urbanas, os jardins verticais (a horta como jardim), ou os novos mercados espontâneos (artesanato urbano). É uma atitude ecológica, na qual os cidadãos estão na gestão da polis;

Meta design, a utilização dos equipamentos enquanto objetos de metáfora. É o design urbano como arte, instalando-se como escultura.

Considera que é um setor que tem muito para crescer junto do consumidor final?

As virtudes do regime político e social europeu conduzem à valorização do património público. Os cidadãos apropriam-se do espaço público, respeitando democraticamente o património, contribuindo o equipamento urbano para o seu melhor usufruto.

Os novos países em desenvolvimento darão estes sinais de valorização social, preocupando-se com o espaço público. A evolução dos países conduz ao assistencialismo, justificando a promoção da causa pública, na qual o equipamento urbano constitui um dos seus argumentos.



EVO
INTERIOR FABRICS

www.evofabrics.com

GRUPO NAVARRA COMEMORA 35 ANOS

No dia 17 de maio decorreu no Casino da Figueira da Foz a cerimónia de encerramento dos 35 anos do **Grupo Navarra**.



O evento, que reuniu administração, colaboradores e clientes do sector da caixilharia de alumínio como do sector industrial, contou com cerca de 200 pessoas e culminou com um espetáculo de Herman José.

O **Grupo Navarra** tem origem em 1977, na cidade de Braga. Hoje é uma empresa europeia de referência nas áreas de extrusão, tratamentos de superfície, comercialização de perfis de alumínio e acessórios e montagem de perfis de rutura de ponte térmica para os mercados de construção civil e indústria. Assegura ainda a mecanização e corte de precisão de perfis para as mais diversas aplicações. O Grupo é constituído por cinco empresas na área industrial e comercial. Com um volume de negócios consolidado de 60 milhões de euros, possui um parque industrial de 31 mil metros quadrados e 410 colaboradores. A rede de comercialização está distribuída por oito pontos em Portugal, um em Angola e outro em Moçambique.



Conta ainda com colaboradores em Espanha, França, Itália, Alemanha, Benelux, Áustria e Inglaterra.

A empresa **Navarra - Extrusão de Alumínio** é a atual sede do Grupo. Tem uma capacidade de produção até 30.000 toneladas por ano, sendo a empresa com maior capacidade de extrusão de alumínio em Portugal. Exporta 54 por cento da produção. É líder de mercado desde 2009 e encontra-se dentro do ranking das "1000 maiores empresas" portuguesas.

A presidente do Conselho de Administração da **Navarra**, Arminda do Carmo, tem ligações familiares a Matosinhos. Na cerimónia comemorativa do 35º aniversário, a empresária usou da palavra para dizer que "chegámos até aqui pela paixão de abraçar esta Obra. Obrigado a todos os que nos ajudaram a construir este caminho que continuaremos a percorrer seguindo o exemplo do Mestre Ave-lino Gonçalves".





Sala de Reunião em Paris

Produtos aplicados: Pintura naberdur mate negra / Verniz reacryl Mate

Local: Paris, França

Data: Dezembro de 2011

Produtos: Casa Protec

Execução da Obra: Guarnição



Mesa de reunião em Paris

Produtos aplicados: Verniz reacryl mate

Local: Paris, França

Data: Dezembro de 2012

Produtos: Casa Protec

Execução da Obra: Guarnição



Balcão de Recepção em Paris

Produtos aplicados: Pintura Pur Branco R9010 Mate 30 / Pintura naberdur mate negra.

Local: Paris, França

Data: Janeiro de 2012

Produtos: Casa Protec

Execução da Obra: Guarnição

Cliente que desenvolveu o projeto:



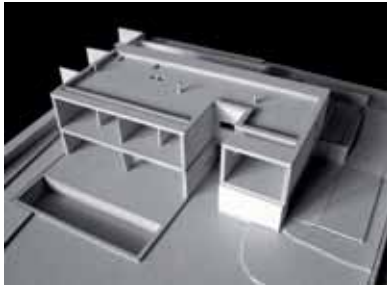
Morada: Rua da fábrica, 272, 4585-053 Baltar – paredes
Tlf: 224 152 602
www.guarnicao.com

Onde comprar os produtos:



255 881 994/6
Rute Paiva (direção Casa Protec) – 919 378 763
Av. de Fontes nº486 - 4580-729 Sobrosa – Paredes

arquitetura



CASA EM VILA DO CONDE

RAULINO SILVA ARQUITECTO

Pelas ruas estreitas subimos ao lugar do “monte” da freguesia de Touguinhó, onde conseguimos observar ao longe o mar, junto à cidade de Vila do Conde.

A implantação teve em conta a paisagem que o local presenteia e a inclinação significativa do terreno.

No piso superior à cota do arruamento foram colocados os quartos e o escritório todos com varanda para Poente, no piso inferior a sala comum e a cozinha, espaços abertos para o jardim e piscina através do alpendre. No piso inferior temos ainda a garagem, a lavandaria, a casa das máquinas e local para arrumos.







FICHA TÉCNICA:

Arquitetura: Raulino Silva, Arquitecto;

Especialidades: Engave - Engenharia;

Data projeto/construção: 2009/2012;

Construção: Silfermat - Soc. Construções;

Fotografia: Raulino Silva, Arquitecto;

Contacto: raulino.arquitecto@gmail.com
www.raulinosilva.blogspot.com

No interior o soalho em pinho percorre todos os espaços, deixando o mármore branco da Grécia para os quartos de banho, o silestone Zeus para a cozinha e o betão negro para a garagem e lavandaria. No exterior o sistema etics com acabamento em branco permite o revestimento de todas as superfícies, deixando realçar o muro em xisto negro que sustenta as terras.





casaprotec

PROMOVEMOS NEGÓCIOS

Na Casa Protec encontra uma vasta gama de produtos de decoração para vidros, paredes, fachadas, soalho, parket, escadas, corrimões, cerâmica, metal, tecidos, tintas e vernizes para recuperação e restauro de madeiras.

Aqui funciona também uma rede de serviços que promove negócios no mercado da decoração, mobiliário e carpintaria, entre quem procura e o profissional certo para executar o trabalho.

AS MARCAS QUE COMERCIALIZAMOS



ESTAMOS PERTO DE SI, VENHA CONHECER-NOS!

PAREDES
Avenida de Fontes, n.º 486
4580-729 Sobrosa – Paredes

LEIRIA
Zona Industrial do Casal do Cego,
Rua do Outeiro do Pomar, n.º 1125 Armazém F, Marrazes
2415-458 Leiria

AVEIRO
Zona Industrial de Cedrim, Lotes 23 e 24
3740-023 Sever do Vouga

GRUPO
LUSOVERNIZ
ACRESCENTAMOS VALOR



JOSÉ LUÍS MADEIRAS ENCANTA CLIENTES

Numa iniciativa inédita e pioneira no setor das madeiras, a empresa **José Luís Madeiras** promoveu uma conferência em que participaram cerca de 150 empresários da área das madeiras, mobiliário e decoração, sobretudo da região do Vale do Sousa.



Segundo Filipe Gonçalves, da José Luís Madeiras, o objetivo era “fomentar a troca de ideias, reflexões e experiências entre todos”.

A conferência, sob o tema “Encantar Clientes no Séc. XXI”, decorreu em Penafiel, no dia 30 de maio. Após a abertura, que ficou a cargo do próprio Filipe Gonçalves, o consultor e formador Nunes Carneiro deu uma conferência sobre “Gestão Eficaz de Clientes: A Única Opção”. Seguiu-se Adelino Cunha que desenvolveu o tema “Atitudes para Vencer”. Após ambas as conferências foi servido um cocktail e assistiu-se a uma exposição de pintura do artista Hélder Mendes.

A iniciativa contou com o apoio do Montepio e da revista Mobiliário em Notícia.



www.jlm.com.pt





TAPEÇARIA 100% NACIONAL

É líder na conceção de tapetes modernos e de design inventivo. A **Carving** é o exemplo prático de que é possível alcançar o prestígio nos exigentes mercados externos.

A **Carving** é uma das empresas nacionais de tapeçarias mais influentes no panorama nacional e internacional. Alicerçada em valores de inovação, a marca assume-se como uma entidade dinâmica que atua na área das tapeçarias modernas.

Os seus elevados critérios para com a qualidade conduziram a um produto final único, muito apreciado pelo mercado externo. Na **Carving**, os designers seguem uma seleção de uma vasta gama de materiais, cores, texturas e desenhos, que contribuem para o reforço da identidade da marca.

Detentora de um reconhecido design inventivo, a **Carving**

conquistou uma identidade visual e corporativa de renome, apresentando-se junto dos potenciais clientes como uma entidade contemporânea, com tendência sofisticadamente pop.

Especialista em tapeçarias modernas, a marca tem uma linha de produtos extensa, em que o conceito é constantemente melhorado. Todos os tapetes são manualmente

concebidos, sendo constituídos com 100% de pele ou lã. Características que contribuem para que a **Carving** detenha clientes em mais de 20 países e se prepare para expandir a rede de representantes. A marca tem inclusive filiais na Polónia e Brasil, trabalhando exclusivamente com profissionais. Os representantes da **Carving** estão devidamente identificados.

Alicerçada em valores de inovação, a marca assume-se como uma entidade dinâmica que atua na área das tapeçarias modernas.



PINHOLE DA PIURRA

A **Piurra** apresentou a sua nova coleção de mobiliário. Pensada na polivalência, a **Pinhole** é composta por peças modulares, que permitem com imaginação obter um pequeno móvel de apoio ou de televisão ou até um aparador alto. É o regresso a um material perfurado, que foi moda na decoração de interiores dos anos 70 e que por isso remete para um mundo de recordações e memórias de espaços ou momentos. Disponível em 11 cores, as pelas são em lacado mate e têm acabamento de meio-brilho. Os tampos e a base são em contraplacado de carvalho e verniz mate.

www.piurra.com





ALDECO[®]
Interior Fabrics

GOOD MOOD

NOVA COLECÇÃO 2013



WWW.ALDECO.PT

PARIS • MADRID • PORTO • LISBOA • VILAMOURA

novidades



MOBILIÁRIO DE LUXO REVITALIZA O CLÁSSICO PARA A MODERNIDADE

Glamour, arte, requinte, originalidade, elegância. Qualquer destes adjectivos – mesmo todos eles, em conjunto – pode definir a coleção Addiction, lançada pela Opium by Jetclass. A marca mantém a capacidade de surpreender com peças como a mesa de centro Elle, que assume o espírito da “Belle Époque”. Com o tampo em vidro colorido, madeiras com acabamento em folha de ouro e pernas em aro unidas por uma junção em latão banhado a ouro, esta peça traz em si ecos do luxo desses tempos.

Por seu turno, o espelho Bubbles é inspirado nas bolas de sabão, uma peça irreverente mas luxuosa, que reflete bom gosto. Apresenta-se como uma verdadeira escultura, em madeira talhada à mão, com acabamentos em folha de ouro rico.

A consola Mahjong, em madeira lacada a preto em alto brilho, com puxadores e frente banhados a ouro, é uma peça de arte que confere aos espaços elegância e riqueza extremos. Integrada ou isolada, será sempre o centro das atenções.

A Jetclass cria e produz edições de mobiliário de luxo que revitalizam o clássico para os tempos modernos, edições especiais que integram tecnologia e domótica e edições de autor desenvolvidas em parceria com personalidades reconhecidas no mercado internacional. Associa-se a parceiros de diversas para responder às exigências do luxo extremo de todo o mundo. Um exemplo perfeito do mobiliário produzido pela Jetclass é o aparador Peacock, de edição limitada, pintado à mão e com acabamento personalizado.

www.jetclass.pt



novidades

CADEIRÃO CROIX

Integra a coleção **ETTERO** da **Mambo Unlimited Ideas** e foi apresentado recentemente na maior feira da especialidade, a Milão Salone del Mobile 2013. O **cadeirão CROIX** é considerado um dos tesouros da marca e foi desenhado pela designer Cláudia Melo. Trata-se de uma peça de mobiliário que funde harmoniosamente conforto com modernidade, design e sofisticação. Está disponível em duas versões e assume-se como um objeto decorativo versátil em que o cliente final tem a última palavra. Ou seja, pode escolher o tecido que quiser, de modo a adaptá-lo ao seu espaço.

www.mambo-unlimitedideas.com



® ANARIC





5º ANIVERSÁRIO DO SHOPPING PALÁCIO DO GELO DERRETIDO COM MODA E GLAMOUR



Por Manuel Serrão

Catarina Furtado deu cara a um espetáculo que juntou a moda e a música para celebrar o 5º aniversário do Palácio do Gelo Shopping. O Palácio do Gelo Fashion Show deu a conhecer as novas tendências Primavera/Verão das lojas da superfície comercial, desfiladas por caras muito conhecidas como Débora Monteiro (atriz na telenovela da SIC, *Dancing Days*), Andreia Rodrigues (apresentadora do *Famashow* e *Gosto Disto*), Afonso Vilela e Ricardo e Pedro Guedes. A passerelle do Palácio do Gelo contou ainda com as últimas criações da prestigiada Katty Xiomara e de vários jovens criadores da mostra PFN - Portugueses Fashion News.

No desfile, que contou com a presença de milhares de pessoas, foram várias as peças inovadoras e com cores vibrantes. Débora Monteiro desfilou coordenados que se destacaram pela mistura de padrões e estampados, enquanto Andreia Rodrigues exibiu modelos arrojados e com várias transparências. Por sua vez, Afonso Vilela e os irmãos Guedes desfilaram as propostas masculinas das diferentes lojas daquela que é a maior superfície comercial de Viseu.

A música foi outra das componentes deste grande espetáculo e foi marcada pela actuação de Inês Santos que interpretou vários temas, de onde se destaca a "Titanium" de David Guetta. Para complementar a noite, os Glam Dance apresentaram uma performance enérgica e contagiante que animou todos os presentes.

O 5º aniversário do Palácio do Gelo Shopping, celebrado no dia 13 de Abril, confirmou o estatuto de referência que a superfície assumiu na região, atraindo milhares de pessoas para uma noite repleta de cor e animação. O Palácio do Gelo Shopping mostrou-se, mais uma vez, um marco na moda e no lazer.





O MUNDO NOVO E A CUSTOMIZAÇÃO

REALIDADE EM CRESCIMENTO ACELERADO!

Vivemos um mundo novo... Este mundo, tal como referi em 2009, encerra um novo tipo de consumidor: mais individualizado, mais esclarecido e mais exigente. Gills Lipovetsky*, (GL), filósofo francês, guru em comportamentos de mercado, numa palestra que deu recentemente na UA, descreveu este novo perfil de consumidor, que é uma realidade num crescimento consistente, nos últimos 10 anos. Gostei muito do que ouvi, e por isso, partilho convosco as ideias centrais do seu discurso, esperando que tal possa resultar em benefício daqueles que, diariamente, se preocupam em adaptar os seus produtos ao mercado, procurando obter maior sucesso das suas vendas.

Segundo GL, vivemos numa sociedade de consumo de massas, que se desenvolveu após a segunda guerra mundial e que sofreu, de forma acelerada, notórias alterações na última década.

Durante muitos anos, as famílias constituíram um modelo de consumidor muito uniforme, estável e previsível. Tudo o que elas necessitavam era dirigido ao coletivo familiar. Para a casa, comprava-se um telefone, um televisor, a mobília com atributos maioritariamente funcionais. A família, rigorosa no horário da refeição, sentava-se à mesa, à mesma hora, e todos os elementos que dela faziam parte comiam o mesmo. Todos viam o mesmo telejornal ou o mesmo filme na televisão da sala, o aparelho era único, tal como os canais. Tal uniformidade de comportamentos gerou um consumidor que permitiu, durante muitos anos, às empresas o uso fácil da escala, como vetor central de desenvolvimento e de competitividade.

Os indivíduos comportavam-se de forma muito padronizada. Estavam simbolicamente pressionados para um dado comportamento, bastante unificado (por exemplo, um executivo sem gravata era considerado descuidado, na sua apresentação). Comportamentos fora do padrão eram socialmente “condenados”, o modelo permitia menos liberdade para a manifestação e gostos individualizados.

Nesta última década, o consumidor sofreu profundas mudanças. Refere GL que, hoje, existe uma tendência muito acelerada, para a desregulação do comportamento do indivíduo. Ser diferente está na moda, o que torna mais imprevisível o consumidor e, portanto, mais difícil a

massificação da produção de produtos ou serviços que satisfaçam, em simultâneo, as necessidades de um número alargado de indivíduos. Os grupos uniformes são cada vez menores em tamanho e maiores em número. O mercado, possui, agora, um número muito maior de segmentos**.

O consumidor híper individualizou-se. Conduz os seus hábitos de compra pela satisfação do seu prazer, pela obtenção do seu bem-estar e da sua felicidade, estando menos condicionado pelas regras dos padrões sociais.

Na família, por exemplo, existe, atualmente, um telefone para cada membro, um televisor em cada quarto, uma decoração ao gosto de cada espaço, um smartphone, um tablet, por cada pessoa... A alimentação é cada vez mais individualizada e o horário das refeições também. Os filmes, cada um escolhe o que quer e pode visualizá-los por diversos meios: a televisão, o tablet... O cabo e as redes wireless permitem a escolha do que se quer ver e à hora que melhor lhe convier. Hoje, cada um pode até escolher as notícias que quer ouvir, havendo sites especializados para este efeito.

O hiperconsumo híper-individualizado constitui, segundo GL, uma nova realidade em crescimento exponencial. Antes, era linear, massificado e uniforme. Agora, mais imprevisível, mais difícil de massificar e de planear.

Em resumo, de acordo com o que todos os que vendemos algo temos vindo a sentir, a customização é a nova realidade.

joseferraz10@gmail.com

* Mundialmente reconhecido este filósofo, especializado em análise de comportamentos e tendências de mercado, dissertou sobre o que considera atualmente ser a sociedade pós moderna, retratando-a através de temas recorrentes, como o consumo, o hiperindividualismo contemporâneo, a hipermodernidade, a cultura de massas, o hedonismo, a moda e o efêmero.

** Um segmento de mercado, é um grupo de consumidores cujas necessidades possuem uma certa homogeneidade. No marketing, o mercado é dividido em grupos desta natureza para ser possível levar a cabo estratégias comerciais e de comunicação diferenciadas, que permitam satisfazer, de forma mais eficaz, os desejos de compra e, desta forma, melhor poder alcançar, quer a otimização da produção, quer os objetivos de venda traçados.



MÓVELS HOTELARIA



MÓVELS



GOLF

Campeonato Nacional de Clubes Mid-Amateur



É já no início de junho que decorre mais uma edição do Campeonato Nacional de Clubes Mid-Amateur BPI. O evento terá lugar em Palmela.

O montado de golf, em Palmela, será o palco da edição 2013 do Campeonato Nacional de Clubes Mid-Amateur BPI. Agendada para 1 e 2 de junho, a competição coloca em campo os clubes filiados na Federação Portuguesa de Golf. Cada equipa será composta por seis jogadores e um capitão. A prova divide-se em duas voltas, a primeira de singulares com 18 buracos (em que contarão os cinco melhores resultados) e a segunda em foursomes com 18 buracos, em que contam os dois melhores classificados.

No ano passado, o clube de Azeitão foi o grande vencedor, sendo que a ilha Terceira foi novamente vice-campeã. As atenções estarão voltadas para estas equipas, esperando-se que voltem a repetir a maré de bons resultados.

Salvador Costa Macedo, Ricardo Pessoa, Filipe Salazar de Sousa, Paulo Spínola, Alan Morley e Francisco Ataíde foram os atletas que elevaram a Quinta do Perú, clube sediado em Azeitão (Palmela), ao topo da prova, com 419 pancadas.

Na edição deste ano espera-se muita competição e boas exibições dos participantes, que irão certamente procurar fazer o maior número de pancadas.

www.fpg.pt



www.lusoverniz.pt

LUSOVERNIZ
NORTE

LUSOVERNIZ
CENTRO

LUSOVERNIZ
MADEIRA

COMPROMETIDOS COM PORTUGAL
EM PARCERIA COM A SUA INDÚSTRIA

ACTUALIDADE & SEGURANÇA

EM TINTAS E VERNIZES

GRUPO LUSOVERNIZ
ACRESCENTAMOS VALOR

lusoverniz@lusoverniz.pt

www.lusoverniz.pt

www.rikor.pt

Centro de Gestão
Rua Dr. José Bragança Tavares
Apartado 189
4584-909 Paredes

tel | fax
+351 255 788 370/1
+351 255 785 303



VELHA GERAÇÃO BRANCO 2011 DOURO

Castas: Malvasia Fina, Viosinho e Gouveio
Teor Alcoólico: 13 por cento
PVP: 6.00€
Produtor: Sociedade Agrícola & Comercial, Lda.
Morada: R. da Praça, 4
 5085-010 Casal de Loivos
Contactos: Paulo Duarte,
 962 376 096, dorigem@dorigem.pt
www.dorigem.pt



Caros leitores e enófilos, este mês vou sugerir-lhes um vinho branco cheio de frescura, ideal para esta altura do ano, (embora para mim os vinhos sejam intemporais). É o Velha Geração Branco 2011 Douro Doc. produzido pela D'Origem, uma jovem empresa que opera no mercado desde 2001, quando iniciou a produção e comercialização de vinhos e produtos do Douro. Para além de vinhos produzem também azeite e mel. Estão também presentes on-line para assim poderem criar laços de proximidade com visitantes e clientes.

D'Origem tem já duas marcas no mercado: Velha Geração e Herança, marcas que são uma homenagem às gerações de familiares que ao longo de muitos e muitos anos produziram dos melhores vinhos da região, especialmente generoso, entregando este precioso néctar aos exportadores e comerciantes de V.N. de Gaia.

O seu compromisso é apostar na qualidade aproveitando ao máximo as potencialidades das propriedades situadas em Casal de Loivos – Pinhão, a mais nobre zona de vinhos da Região Demarcada do Douro. Segundo o produtor, este vinho foi produzido a partir das castas tradicionais da região, nomeadamente a Malvasia Fina, Viosinho e Gouveio, estagiou em cuba inox a temperatura de 14/17°C e em barricas de carvalho francês cerca de um mês.

Notas de Prova:

Cor: Citrina, algumas nuances a casca de maçã e límpido.

Nariz: Bastante frutado a floral a causar logo muito boa impressão e a anunciar que estamos na presença de um vinho bastante fresco.

Boca muito agradável onde predominam as notas de fruta essencialmente cítrica e algumas notas a frutos tropicais essencialmente de caroço, bastante mineral, acidez no ponto certo, a conferir-lhe muita frescura e um final de boca muito agradável aos sentidos. Resumindo, um branco que está aí para as curvas.

Este não deixará de ser uma ótima companhia ou como aperitivo ou a acompanhar um qualquer prato leve nomeadamente peixes, mariscos e saladas.

Até breve com mais Vinhos.

Bernardino Costa
bernas_costa@netcabo.pt

O VINHO DO PORTO E O PALÁCIO DE S. CLEMENTE

Tive a honra de ter sido convidado pela Confraria de Vinho do Porto para participar nas cerimónias de Entronização de cerca de 30 personalidades brasileiras, ligadas essencialmente às letras e à economia que decorreram com muito sucesso no Brasil.

O evento seguido de jantar realizou-se no fantástico Palácio de S. Clemente, que abriga o Consulado Português no mítico Rio de Janeiro.

Desvalidos que estamos com a crise e com a Troika, vamos perdendo os assomos de orgulho na nação grande que somos.

Ir ao Palácio de S. Clemente é um tónico de patriotismo que recomendo a todos os portugueses que tenham oportunidade de ir ao Rio.

Lá se reúne um pouco de toda a arte portuguesa – da azulejaria, ao imponente mármore de lioz, da belíssima cantaria aos imponentes lustres, soalhos e escadarias do Palácio que, com cerca de 5.800 m2 albergou a Embaixada de Portugal no Brasil, quando o Rio foi capital Federal.

O Palácio leva o nome da Rua que se prolonga sinuosa pelo ventre de Botafogo. O Santo Clemente que calha de ser celebrado pela igreja no dia do meu aniversário, foi o IV Papa de Roma e o primeiro a fazer uma carta pastoral à importante Igreja de Corinto – um dos mais antigos documentos do Novo Testamento.

Se o Palácio nos encheu de portugalidade a Confraria de Vinho do Porto e o evento que o protagonizou deu-nos a alma e a garimpa que ainda nos faltavam.

Com o Cancelário representado ao mais alto nível, sob a Presidência de Georges Sandeman, a Confraria organizou uma cerimónia digna e elegante, à altura da Confraria do Mundo que tem nos seus membros mais Chefes de Estado e de Governo.

Depois dos discursos – um especial sublinhado para a intervenção do Presidente do IVDP, Manuel de Novaes Cabral, começou o jantar no salão principal do palácio.

Decoração esmerada, a mostrar o vigor do “art de la table” português.

A ementa era uma espécie de valsa entre grandes iguarias luso-brasileiras e os portentosos vinhos do Douro e do Porto. Com o seu chiste habitual, David Guimaraens apresentava os vinhos, com explicação sobre o terroir, a enologia e a harmonização.

Começamos com um blended colheita refrescado – um vinho para brindar feito propositadamente pelo próprio David Guimaraens.



gastronomia

Por António de Souza-Cardoso
Presidente da AGAVI

Na mesa começou a ser servido um resplandecente ravioli de ricota e abóbora assada, com um crumble de biscoito de amêndoas que lhe dava um ar exótico e texturado.

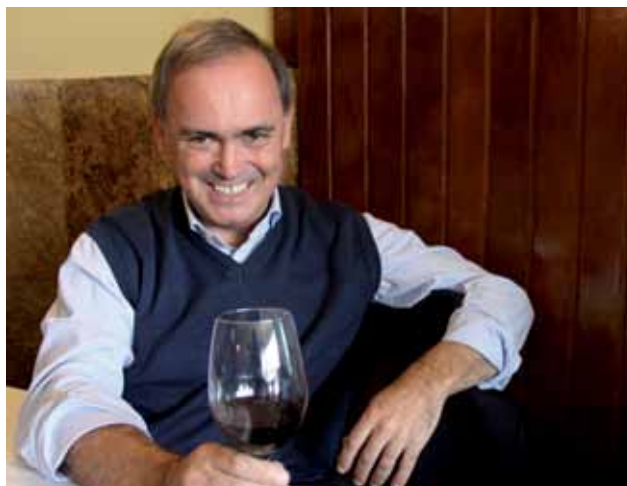
Serviu-se o Duas Quintas Reserva de 2009 – que grande ano e que grande vinho. E logo depois o Quinta da Leda, onde hoje se faz o Barca Velha que sob a batuta de Luís de Sottomayor é um dos mais elegantes vinhos do Douro.

Na mesa chegava um mignon – no seu ponto, o que nestes eventos não é fácil, com um molho roti, irrepreensível (excelente redução) e a graça de uma mosseline de mandioquinha que nos transportava para a infância para as nossas mais grosseiras farinhas de pau. Um raminho de legumes da estação completava este prato, bonito, sugestivo e saboroso.

Seguiu-se um Porto Tawny 20 Anos da Confraria, muito equilibrado e vistoso que se aguentou muito bem com o toucinho-do-céu que namorava um fondant de chocolate quente uma tartelette de morangos frescos.

No fim, o famoso vintage da Fonseca Guimaraens de 2001 que harmonizou exuberantemente com as delicadas trufas de coco queimado e os suspiros de baba de moça.

Um grande final para uma grande noite onde Portugal, pela mão generosa da Confraria de Vinho do Porto, voltou a cheirar a glória do Império.

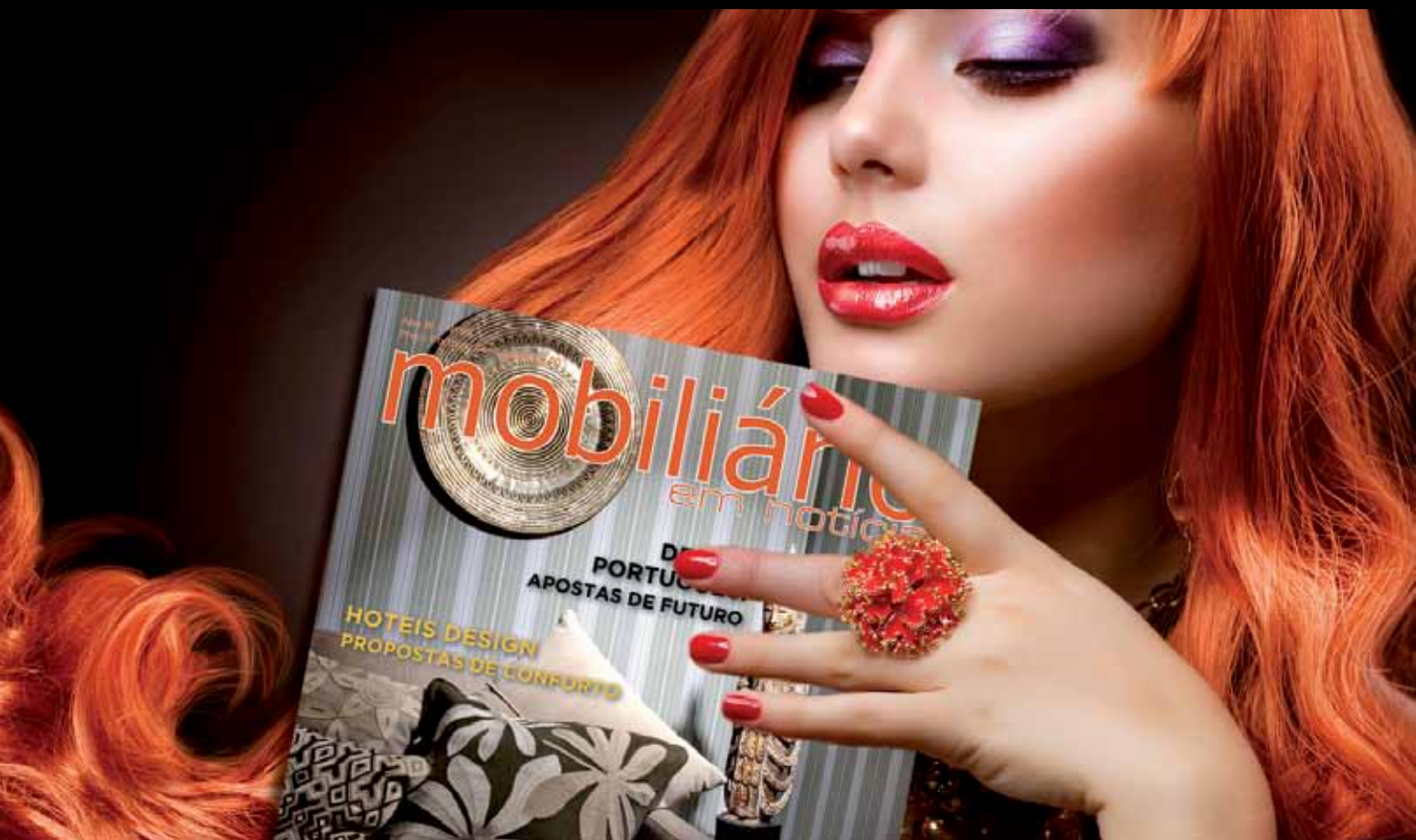


A inspiração mora aqui.

mobiliário

em notícia

Decoração - Mobiliário - Arquitetura - Interiores - Design - Cozinhas - Banhos - Iluminação



Mobiliário em Notícia

Recorte e envie num envelope para

Emibra | Apartado 2153 | 4451-901 Matosinhos

www.mobiliarioemnoticia.pt

e-mail_mobiliarioemnoticia@mail.telepac.pt

telefone_(+351) 229 999 314 | fax_(+351) 229 999 319

Desejo assinar a **Mobiliário em Notícia** por:

- ☐ 1 ano (6 edições): valor 12€
☐ 2 anos (12 edições): valor 24€

Nome _____
Morada _____
Código Postal / Localidade _____ NIF _____
Tel _____ Tlm _____ E-mail _____

Indico a forma de pagamento pretendida:

☐ **Cheque** no valor total da assinatura, à ordem de Emibra.

Cheque N.º | _____ Banco _____

Assinatura _____

☐ **Transferência bancária**

Emibra, Lda **003300000003149784105**

Obrigatório o envio do comprovativo da transferência com este cupão

contactos

Aldeco

V.N. Gaia - 227 537 230
www.aldeco.pt

Anaric

Gondomar - 224 664 090
www.anaric.pt

Anibal Cruz Decoração

Viana do Castelo - 258 824 221
www.anibalcruz.com

APCM

Matosinhos - 229 999 317
www.apcmobiliario.com

Aquinos

Tábua - 235 710 210
www.aquinos.pt

AR Interiores

Lisboa - 213 977 002
www.colonialdocas.com/pt

Associação Selectiva Moda

Matosinhos - 229 380 610
www.selectivamoda.com

Armazém810

Matosinhos - 226 151 293
www.armazem810.com

Ayeme

St.Tirso - 252 833 657
www.ayeme.com

Carisma

917 340 775
www.carisma.pt

Carving

Coimbra - 239 496 363
www.carving.pt

Climax

Tábua - 235 413 384

Cozinh'Art

S. Maria da Feira - 910 013 941
www.cozinhart.com

Damaceno & Antunes

Maia - 229 059 160
www.damaceno-antunes.pt

Daniel Vieira

Braga - 914 454 089
www.danielvieira.pt

Dicocina

Funchal - 291 282 464
www.dicocina.pt

Filipe Cabaças

Caramulo - 912 969 841
www.behance.net/filipecabacas

Giano Gonçalves

www.anadarfet.blogspot.com

GoHome

Maia - 229 746 217
www.gohome.pt

Hotel Quinta do Lago

Almancil - 289 350 350
www.hotelquintadolago.com

Hotel Quinta do Vallado

Peso da Régua - 254 318 081
www.quintadovallado.com

Imporcelos

Barcelos - 253 841 125
www.imporcelos.com

Interfer

Lisboa - 218 110 600
www.interfer.pt

Jetclass

Valongo - 224 159 951
www.jetclass.pt

Joaquim Miguel

www.behance.net/JMiguel6177

JLM - José Luís Madeiras

Paços de Ferreira - 255 868 380
www.jlm.com.pt

Larus

Albergaria-a-Velha - 234 520 600
www.larus.pt

Loja do Banho

Lisboa - 213 960 990
www.lojadobanho.pt

Luís Ribeiro

960 202 150
luisribeiro87.wix.com/design

Lusoverniz

Paredes - 255 788 370
www.lusoverniz.pt

Mambo Unlimited Ideas

Lisboa - 218 133 391
www.mambo-unlimitedideas.com

Marjos

Vila do Conde - 252 240 750
www.marjos.pt

Mindol

Vale de Cambra - 256 410 400
www.mindol.pt

Molaflex

S. João Madeira - 808 215 216
www.molaflex.com

Cadeira Sorri
by **Gonçalo Campos**



Candeeiro "Delight I Table Lamp"
by **Joaquim Miguel**

Móveis WC

Leiria - 244 098 086
www.moveiswc.com

Moverel

Batalha - 244 768 833
www.moverel.com

Navarra

Braga - 253 603 520
www.navarraaluminio.com

OLI

Aveiro - 234 300 200
www.oliveirairmao.com

Protecdekor

Paredes - 255 788 370
www.protecdekor.com

Paixão Pelo Vinho

V.N. Gaia - 220 167 542
www.aw-passions.com

Pedras Salgadas Spa & Nature Park

Bornes de Aguiar - 259 437 140
www.pedrassalgadaspark.com/pt

Piurra

Porto - 225 107 447
www.piurra.com

Serralves

Porto - 808 200 543
www.serralves.pt

Wewood

Paredes - 224 442 335
www.wewood.eu/pt



Candeeiro Grashoppa
by **Paris-Sete**

ar

interiores



LOJA SHOWROOM DESIGN DE INTERIORES DECORAÇÃO PROJETOS 3D

www.ar-interiores.com

Loja Lisboa Av. 24 de Julho, 52 A e B 1200-868 Lisboa +351 213 977 002

Loja Luanda Rua do Patriota, s/n Benfica - Luanda +244 934 243 741

f AR Interiores